

GEMEINDEBLATT

AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

Tradition und Fortschritt

HILZINGEN
IM HEGAU



Duchtlingen



Schlatt a. R.



Weiterdingen



Binningen



Riedheim

60. Jahrgang

29. Kalenderwoche

Donnerstag, 17. Juli 2025

Nummer 29



Den Abschluss der 55-Jahrefeier im Freibad Hilzingen bildete ein ökumenischer Gottesdienst. Sehr stimmungsvoll gestalteten der evangelische Pfarrer Michael Weber und der katholische Amtskollege Albert Striet den Gottesdienst rund um das Thema Wasser. Die zahlreichen Besucher aller Generationen waren begeistert von dieser Premiere, die zeigte, dass Kirche uns vielfältig begegnen kann. Am Sonntag, 20. Juli, ab 13:30 Uhr findet im Familienbad Hilzingen wieder der Kuchen- und Waffelverkauf statt. Genießen Sie eine Vielzahl von hausgemachten Kuchen und frisch gebackene Waffeln im Schwimmbad. Es kann auch Kuchen mitgenommen werden, dazu kann man einen eigenen Kuchenträger mitbringen. Der Verkauf findet nur bei guter Witterung statt. Bild: Förderverein Familienbad

Lasst uns gemeinsam ein Zeichen für ein sauberes Hilzingen setzen!

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

am 20. September findet der World Cleanup Day statt – eine großartige Gelegenheit, gemeinsam unsere Umwelt zu schützen und unsere Gemeinde noch schöner zu machen! Alle sind herzlich eingeladen, an diesem Tag aktiv zu werden, Müll zu sammeln und ein Zeichen für Nachhaltigkeit zu setzen.

Wann: 20. September, um 10 Uhr

Wo: vor dem Rathaus/ auf dem Kirchplatz

Dauer: circa drei Stunden

Gemeinsam können wir einen positiven Beitrag leisten und unsere Umgebung sauberer und lebenswerter gestalten. Bitte bringt Handschuhe und Müllsäcke mit. Wir freuen uns auf viele helfende Hände.

Für Verpflegung im Anschluss ist gesorgt.

Herzliche Grüße,

Holger Mayer



Vom 23. Juni bis 7. Juli fand der diesjährige Schwimmkurs bei überwiegend sonnigem Wetter im Freibad Hilzingen statt. Die DLRG-Ortsgruppe und Ihre Helfer konnten unter besten Bedingungen insgesamt 18 Kinder vom Nichtschwimmer zum kleinen Schwimmer ausbilden. Am Abschlusstag konnten 16 Seepferdchen und ein Pirat an die glücklichen Kinder verliehen werden. Die Freude war bei den Kindern, den stolzen Eltern und den Schwimmlehrern riesig. Anschließend konnten sich alle beim gemütlichen Hock stärken und den Abend ausklingen lassen. Die DLRG Ortsgruppe bedankte sich bei den engagierten Helfern des Schwimmkurses, sowie den eifrigen Kindern und ihren Eltern. Bild: DLRG Hilzingen

Der Bürgertreff lädt ein Gesellige Runde in der Peter-Thumb-Schule

Hilzingen. Der Seniorenrat Hilzingen und die Initiative ZUSammenKUNFT laden alle Bürgerinnen und Bürgern jeden Alters zum Bürgertreff der Mensa der Peter-Thumb-Schule von 15 bis 17 Uhr am Freitag, 18. und 25. Juli, ein. In geselliger Runde können Bürgerinnen und Bürger bei Kaffee und Kuchen miteinander ins Gespräch kommen, sich zum Spielen zusammentun oder kreativ werden, natürlich kostenlos (über eine kleine Spende freuen sich die Veranstalter). Ausgelesene Zeitschriften für andere zum Mitnehmen kön-



nen mitgebracht werden, alles in lockerer Atmosphäre. Einfach mal reinschauen. Es freuen sich die Initiative ZUSammenKUNFT und der Seniorenrat Hilzingen. In den Sommerferien ist die Schule leider geschlossen.

Freiwillige Feuerwehr**Probenplan KW 29****Hilzingen**

Montag, 21. Juli, Probe Zug 2, 19:30 Uhr

Duchtlingen

Montag, 21. Juli, Probe, 20 Uhr

Schlatt am Randen

Montag, 21. Juli, Probe, 19:45 Uhr

Weiterdingen

Montag, 21. Juli, Probe, 20 Uhr

Binningen

Montag, 21. Juli, Probe, 20 Uhr

Riedheim

Donnerstag, 17. Juli, Probe, 20 Uhr

Jugendfeuerwehr

Mittwoch, 23. Juli, Probe, 18:30 Uhr

Bekanntmachung

Hilzingen, 14.07.2025

Einladung

Zur öffentlichen Sitzung des Gemeinderates am

Dienstag, 22. Juli 2025, um 19 Uhr,
im Rathaus Ratssaal, Hauptstraße 36, 78247 Hilzingen,

laden wir die Öffentlichkeit hiermit ein.

Tagesordnung

1. Fragemöglichkeit für Einwohner
2. Vorlage der Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Gemeinderates am 01.07.2025
3. Bekanntgabe von Beschlüssen aus der nichtöffentlichen Sitzung des Gemeinderates am 01.07.2025
4. Schulangelegenheiten
Mittagsverpflegung an der Peter-Thumb-Schule Hilzingen
- Beratung und Beschlussfassung über die Festlegung der Verkaufspreise
5. Kindergartenangelegenheiten
Mittagsverpflegung im Kindergarten Riedheim
- Beratung und Beschlussfassung über die Festlegung der neuen Monatspauschale
6. Kindergartenangelegenheiten
Anpassung der Regelungen zur Aufnahme bzw. bei der Betreuung von Kindergartenkindern
7. Personalangelegenheiten
Bereitstellung von Ausbildungsplätzen und FSJ-Stellen bei der Gemeindeverwaltung für das Ausbildungsjahr 2026
- in den kommunalen Kindergärten
- in der Gemeindeverwaltung
- in den verschiedenen FSJ-Einsatzstellen
8. Einrichtung einer Spielhalle in Twielfeld
- Vorlage einer Unterschriftenliste
- Beratung und Beschlussfassung über die weitere Vorgehensweise
9. Bebauungsplan »Forsterbahnried, 2. Änderung«, Gemarkung Hilzingen
a) Behandlung der eingegangenen Stellungnahmen
b) Satzungsbeschluss Bebauungsplan
10. Entwicklung der Eduard-Presser-Grundschule Riedheim
Beschlussfassung über Arbeitsvergabe
- Containeranlage für 3 Klassenzimmer
- Außerplanmäßige Kosten
11. Sanierungsrechtliche Genehmigung nach § 144 BauGB Hauptstraße 64a, Flst.Nrn. 222/2 Gemarkung Hilzingen
12. Bekanntgaben der Verwaltung
13. Fragemöglichkeit für Gemeinderäte
14. Fragemöglichkeit für Einwohner

Mit freundlichen Grüßen

Holger Mayer
 Bürgermeister

Apotheken-Notdienst**Fr 18.07.**

■ Stadt-Apotheke Engen, Vorstadt 8

Sa 19.07.

■ Hohentwiel Apotheke Singen, Hegastr. 14

So 20.07.

■ Apotheke Sauter, Ekkehardstr. 18

Mo 21.07.

■ Neue Stadtapotheke Radolfzell, Sankt-Johannis-Str. 1

Di 22.07.

■ Deine Apotheke im Kaufland Singen, Georg-Fischer-Str. 15

Mi 23.07.

■ Apotheke im Cano Singen, Bahnhofstr. 25

Do 24.07.

■ Hohentwiel Apotheke Singen, Hegastr. 14

Fr 25.07.

■ Apotheke Dr. Braun Stockach, Bahnhofstr. 8

Angaben ohne Gewähr. Tagesaktuelle Auskünfte zum jeweiligen Apotheken-Notdienst erhalten Sie aus dem Festnetz kostenlos über Telefon 0800/0022833.

**Abfuhrtermine**

■ Fr 18.07.2025

Biomüll

■ Sa 19.07.2025

Grünschnitt, Hegauhalle 10:30 bis 14 Uhr

■ Mo 21.07.2025

Papiermüll

Für nähere Informationen wenden Sie sich bitte an den Müllabfuhr-Zweckverband Rielasingen-Worblingen, Telefon 07731/9315-61, www.mzv-hegau.de.

Unsere Jubilare

19.07.2025

■ 70 Jahre: **Udo Rietschle**, Grünenbergstr. 18, Duchtlingen
 21.07.2025

■ 70 Jahre: **Gunther Dreyse**, Duchtlinger Str. 5

■ 85 Jahre: **Hildegard Horvath**, Zwischen-Wege-Str. 25
 22.07.2025

■ 80 Jahre: **Rafika Hammami**, Am Eglental 10, Twielfeld

Bayerischer Fröhschoppen

Wiederbelebte Tradition soll weitergeföhrt werden

Schlatt a.R. Nach jahrelanger Pause hatte der Sportverein Schlatt a.R. zum Bayerischen Fröhschoppen eingeladen. So konnte der Vorsitzende Rolf Klauser am Clubheim eine stattliche Anzahl von Besuchern begrüßen. Diese ließen sich Weißwurst, Obatzter, Retzich, Backsteinkäse und später Kaffee und Kuchen schmecken. Bei hochsommerlichen Tem-

peraturen waren die Plätze unter den Sonnenschirmen begehrt. Musikalisch gekonnt umrahmt wurde der Fröhschoppen durch den Musikverein Schlatt a.R. unter Leitung von Erwin Gebhart. Nach Aussage von Rolf Klauser soll der Bayerische Fröhschoppen künftig wieder fester Bestandteil der Veranstaltungen in Schlatt a.R. werden.



Ferienbetreuung

Sommerferien an der Gemeinschaftsschule Hilzingen

Hilzingen. In den kommenden Sommerferien bietet die Gemeinde Hilzingen wieder eine Schulferienbetreuung, jeweils von 7:30 bis 13 Uhr, für Schulkinder an. Das Betreuungsangebot kann aus Gründen der Verwaltungsver-einfachung immer nur für die ganze Woche in Anspruch genommen werden. Die Kosten pro Woche je Kind betragen 40 Euro, die Anmeldung ist verbindlich. Bei Interesse an dieser Ferienbetreuung ist der unten-

stehende Abschnitt auszufüllen und bis spätestens Freitag, 25. Juli, im Rathaus Hilzingen, Zimmer 21, abzugeben beziehungsweise die Anmeldung an gemeinde@hilzingen.de zu senden. Telefonische Auskünfte sind unter Tel. 07731 3809-51, Ursula Graf erhältlich. Sollten weniger als vier Anmeldungen eingehen, muss die Betreuung leider ausfallen. Spätere Anmeldungen können nicht berücksichtigt werden.



Anmeldung Schulferienbetreuung Sommerferien 2025

Name und Adresse des Kindes.....

Mailadresse der Eltern:

Elterntagsübertelefonischerreichbar:.....

Betreuung vom

Montag, 25. August, bis Freitag, 29. August ☐

Montag, 1. September, bis Freitag, 5. September ☐

Montag, 8. September, bis Freitag, 12. September ☐

Die Gebühren sollen abgebucht werden von Konto:

IBAN DE

Name des Kontoinhabers:

Ich erlaube meinem Kind, an den Ausflügen und Wanderungen im Rahmen der Schulferienbetreuung teilzunehmen. Mit der Veröffentlichung von Bildern bin ich einverstanden.

Hilzingen, den.....

Unterschrift Erziehungsberechtigter

Wir wachsen gemeinsam



Die Gemeinde Hilzingen (rund 9.200 Einwohner) sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt mehrere

**Erzieher/innen (idealerweise),
Kinderpfleger/innen oder Pädagogische
Fachkräfte nach § 7 KiTaG (m/w/d) in Voll- oder Teilzeit**

zur Verstärkung unseres Teams im Kindergarten Riedheim. Die Stellen sind zum nächstmöglichen Termin oder auch nach individueller Absprache jeweils unbefristet zu besetzen.

Sie bringen Engagement und Kreativität bei der Arbeit mit den Kindern mit und sind aufgeschlossen gegenüber den vielseitigen Bedürfnissen der Eltern und Erziehungsberechtigten. Ihnen ist eine kooperative Zusammenarbeit im Team genauso wichtig wie uns.

In Erfüllung des Erziehungs- und Bildungsauftrages wird ein hohes Maß an Einsatzfreude, Leistungsbereitschaft und Flexibilität, sowohl in zeitlicher als auch in räumlicher Hinsicht, vorausgesetzt. Dafür bieten wir ein angenehmes Arbeitsklima, motivierte und engagierte Teams, großzügig gestaltete Verfügungszeiten, einen zukunftsorientierten Arbeitsplatz sowie eine tarifgerechte Bezahlung nach den Vorschriften des TVöD (SuE). Des Weiteren besteht die Möglichkeit, das betriebliche Gesundheitsmanagement zu nutzen.

Wir sind im Rahmen unserer Möglichkeiten bestrebt, die Vereinbarkeit von Familie und Beruf in der Dienstplangestaltung zu berücksichtigen.

Nähere Informationen zur Gemeinde Hilzingen erhalten Sie unter www.hilzingen.de.

Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte bis zum **8. August 2025** an die Gemeinde Hilzingen, Hauptstr. 36, 78247 Hilzingen oder per E-Mail an gemeinde@hilzingen.de.

Auskünfte erhalten Sie unter Tel. 07731/38 09-22 (Hauptamtsleiter Markus Wannenmacher) oder Tel. 07731/38 09-46 (Kindergartenbeauftragte Jasmin Dold).

Anzeige

60 Jahre Almholzer Gottmadingen

Am Samstag steigt die Feier

Spaß, Musik und Action pur am 19. Juli

**AUS DEM HERZEN
DER REGION**



Unser Klassiker
Natürliches Mineralwasser
mit 7,2 gr/L Kohlensäure

Gutes vom See

RANDEGGER
Ostillon-Quelle

RANDEGGER.DE

Gottmadingen (md). Wenn sich die Gottmadingerinnen und Gottmadinger für dieses Woche eines in den Terminkalender schreiben sollten, dann ist es der Samstag, 19. Juli. Denn ab 14 Uhr feiern die Almholzer der Narrenzunft Gerstensack ihr 60-jähriges Jubiläum. Bereits an der Fasnacht trugen die Männer des Waldes eine große Säge mit der Aufschrift »60 Jahre Almholzer« vor sich her« und kündigten diesen Samstag an. Bei kühlen Getränken und Leckerem vom Grill lässt es sich gemütlich im Schatten aushalten, während sich auf dem Festplatz vor der Fahr-Kantine sieben Holzgruppen in der Holzer-Olympiade messen. Baumstellen, Kistenklettern und ein Quiz sind nur einige der Disziplinen, die die



Am Samstag, 19. Juli, feiern die Almholzer ihr 60. Jubiläum.

Bild: Archiv Durlacher

Holzer ihrem närrischen Beruf und Berufung entsprechend meistern müssen. Anfeuern, Jubeln und Klatschen ist selbstverständlich gerne gesehen und gehört. Denn die Holzgruppen sind ein elementarer Bestandteil des närrischen Lebens. Sie stellen das Insignium der Fasnacht, den Narrenbaum, der stolz weithin verkündet, welche »Stunde« es geschlagen hat. Der Stolz der Holzer steigert sich mancherorts so weit, dass allherhand Schabernack getrieben wird - bis hin zum Baumklau. Am

Samstag, 19. Juli, stehen aber die Gemeinschaft und der Spaß im Vordergrund, wofür die Almholzer - benannt nach dem Gewinn »Almen«, aus dem sie den Narrenbaum holen - im Hegau bekannt sind. Immer ein offenes Ohr, sich nie für Arbeit zu schade und wer einen Almholzer fragt, ob er helfen könne, muss schnell los, denn der Holzer ist bereits unterwegs zu dem Ort, an dem er gebraucht wird. Der Samstag ist also ein schöner Anlass, die Holzer zu besuchen und sie hochleben zu lassen.

FEIERT ALLE MIT UNS

**60 JAHRE
ALMENHOLZER
GOTTMADINGEN**

19.07.2025 - 14:00 UHR

HOLZEROLYMPIADE



**FAMILIE, FREUNDE UND BEKANNTE
SIND HERZLICH EINGELADEN**

**FAHRKANTINE
HILZINGERSTRASSE 20
78244 GOTTMADINGEN**

**HERTRICH
METZGEREI**

www.metzgerei-hertrich.de

78224 Singen




ZANGER - MATT

ZIMMEREI

78247 Hilzingen
zanger-matt@web.de

- Zimmerarbeiten
- Dachsanierung
- Bedachungen
- Innenausbau
- Dachfenster
- Holzterrassen

☎ Zanger 015158835897
☎ Matt 015204148950

Jahresaktion der »Brücke«

Generalsanierung des Waisenzentrums Antonella-Home in Chinsali, Zambia



Kinder mit Begleitpersonen im Antonella-Home.

Bild: Brücke der Freundschaft

Hegau. In Chinsali hat die »Brücke der Freundschaft« die Partnerschaft für das Antonella-Home, einer großartigen Einrichtung für Babys und Kleinkinder. Diese Kinder wurden frühzeitig Opfer von prekären wirtschaftlichen, sozialen oder familiären Verhältnissen. Das Heim ist Anlaufstelle und gewährleistet den Kleinen ein familiäres und sicheres Umfeld. Sie werden betreut, versorgt

und begleitet. Schon viele Jahre begleitet die »Brücke« dieses Heim und bei ihrem Besuch 2024 konnte sie feststellen, es ist in die Jahre gekommen und benötigt unbedingt eine Sanierung. Die begleitende Hilfe (für die Kranken- und Bildungseinrichtungen) läuft planmäßig weiter und durch die Hilfe und Spenden für die Jahresaktion 2025 wird die Brücke hier schwerpunktmäßig tätig.

Ortschaftsrat Riedheim

Ortschaftsratssitzung

Zur Sitzung des Ortschaftsrates am Mittwoch, 23. Juli, um 20 Uhr, im Bürgersaal Riedheim, Eduard-Presser-Straße 25, Hilzingen-Riedheim, laden wir Sie hiermit freundlich ein.

Tagesordnung öffentliche Sitzung

1. Fragemöglichkeit für Einwohner/innen
2. Genehmigung der Niederschrift der öffentlichen OR - Sitzung 16.04.2025
3. Informationen/Beschlüsse aus den Sitzungen des Gemeinderat Hilzingen
4. Beratung und Beschlussfassung der Mittelanmeldung des OR zum Haushalt 2026
5. Anträge / ToDo – Ortschaftsrat Riedheim
6. Bekanntgabe der Verwaltung
7. Fragemöglichkeiten für EinwohnerInnen
8. Fragemöglichkeit für OrtschaftsrätInnen
9. Kultur- und Vereinsnachrichten

Anzeigenverkauf

INFO
KOMMUNAL

Jahnstraße 40, 78234 Engen
Tel. 0 77 33/99 65 94-56 60
Fax 0 77 33/99 65 94-56 90,
E-Mail: info@info-kommunal.de

1 Jahr. 0 Kosten.
100% Ökostrom.

Gewinne Gratisstrom im Wert von **1.000 Euro!**



Jetzt gewinnen!
go.naturenergie.de/registrieren



Kreisfeuerwehrtag in Gottmadingen

Hilzinger Feuerwehr erfolgreich

Hegau. Vom 11. bis 13. Juli fand in Gottmadingen der diesjährige Kreisfeuerwehrtag statt. Hier konnten die Feuerwehren des Landkreises Konstanz ihr

Können unter Beweis stellen. So auch die Kameradinnen und Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Hilzingen. An der Abnahme des Feuerwehr-

leistungsabzeichens des Landes Baden-Württemberg nahmen je zwei Gruppen in der Leistungsstufe Silber und Medaille sowie eine Gruppe in der

Leistungsstufe Gold erfolgreich teil. Außerdem wurde der Jugendfeuerwehr am Sonntag die erste Stufe der Jugendflamme verliehen.



Wettkampfgruppe Silber.



Wettkampfgruppe Gold.



Wettkampfgruppe Medaille.



Jugendfeuerwehr.

Bilder: Freiwillige Feuerwehr Hilzingen

Anzeige

Die Zukunft im Blick

Ein Beruf mit Perspektive

Elektroniker - vielfältige Aufgaben, gefragte Fachleute

Elektroniker und Elektronikerinnen der Fachrichtung Energie- und Gebäudetechnik arbeiten in Betrieben des Elektro- und informationstechnischen Handwerks. Sie konzipieren, errichten, ändern, vernetzen, warten und reparieren elektrotechnische Systeme. Ihre Tätigkeit umfasst außerdem

Arbeiten an Anlagen und Systemen zur elektrischen Energieverteilung und -erzeugung. Sie finden auch Beschäftigung in Betrieben der Immobilienwirtschaft, kommunalen Betriebsstätten sowie bei technischen Gebäudeausrüstern - so ist das Berufsfeld enorm spannend und vielseitig.

»Digitalisierung, Energie- und Verkehrswende verändern die Arbeitswelt im Elektrohandwerk rasant und damit auch die Qualifikationsanforderungen an die Fachkräfte«, erläutert BIBB-Präsident Friedrich Hubert Esser.

»Sie müssen flexibel sein, prozessorientiert denken, im Team arbeiten und sich ständig weiterbilden«.

Friedrich Hubert Esser



Stellenausschreibung

Den **Datenschutzhinweis** für Stellenbewerber (m/w/d) finden Sie auf unserer Homepage.

Beim Müllabfuhrzweckverband ist Ende 2025 die Stelle eines/einer

BÜROASSISTENTEN/IN (M/W/D) Vollzeit zu besetzen.

Ihre Hauptaufgaben:

- Kundenberatung im Empfangsbereich
- Telefonservice
- Unterstützung bei allgemeinen Bürotätigkeiten in der Verwaltung
- Posteingangsbearbeitung
- Post- bzw. Datenablage/Digitalisierung
- Verkauf und Versand von Marken und Banderolen
- Urlaubs- und Krankheitsvertretung

Ihr Profil:

- Einsatzbereitschaft und Engagement
- Zuverlässigkeit und Verantwortungsbereitschaft
- Selbstständige und akkurate Arbeitsweise
- Kollegialität und Loyalität
- Freundliches und sicheres Auftreten

Was wir Ihnen bieten:

- Bezahlung nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst entsprechend Qualifikation und Erfahrung
- Sehr krisensicheren Job
- Attraktive betriebliche Altersvorsorge
- Jahressonderzahlung und Leistungsprämie
- E-Bike-Leasing im Rahmen der Entgeltumwandlung
- HANSEFIT-Vergünstigung

Bewerbung:

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann schicken Sie Ihre Unterlagen bitte an zimanky@mzv-hegau.de. Bitte senden Sie uns bevorzugt digitale Bewerbungsunterlagen bis max. 5 MB zu. Weitere Informationen und Auskünfte erhalten Sie gerne von unserem Geschäftsführer Martin Zimanky unter 077 31/93 15 63.

MZV Hegau · Werner-von-Siemens-Str. 16 · 78239 Rielasingen-Worblingen · www.mzv-hegau.de



Bring Spannung in Dein Leben und werde unser Held!

Bewirb dich jetzt für eine sichere Arbeitsstelle als

Elektroniker (m/w/d)

für Energie- und Gebäudetechnik

Monteur Elektriker (m/w/d)

Dein Profil:

- Abgeschlossene Ausbildung zum Elektroniker oder vergleichbare Ausbildung
- Erste Berufserfahrung
- Verantwortungsbewusste und selbstständige Arbeitsweise
- Kommunikationsstärke, eine offene und freundliche Art

Bewirb dich jetzt für eine sichere Ausbildungsstelle als

Elektroniker (m/w/d)

für Energie- und Gebäudetechnik

Dein Profil:

- Abgeschlossene Schulbildung
- Eine offene und freundliche Art
- Motiviert und interessiert, den Beruf zu erlernen

Gerne bieten wir Praktikumsplätze an!



Bewerbungen per E-Mail oder Post an Herrn Preter:
info@elektrotechnik-schroedl.de

Elektrotechnik Schrödl GmbH | Kalkgrube 22 | 78250 Tengen | 0 77 36/92 80 -0

Anzeige

Handwerk ist weiter im Kommen

Holz in den Adern

SchreinerInnen sind »die Definition« von Fingerfertigkeit und Können



Schreinerinnen und Schreiner sind gefragt, an Arbeit mangelt es nicht.

Kurz vor dem Schulabschluss stellt sich für jeden Schulabgänger die Frage: was nun? Es gibt zahlreiche Möglichkeiten. Selbst wer sich dafür entscheidet eine Ausbildung zu beginnen steht vor 324 anerkannten Ausbildungsberufen, die es in Deutschland gibt, zwischen denen man sich entscheiden muss (Statista, 2020). Wer einen sicheren Job für die Zukunft haben möchte, der sollte eine Ausbildung zu dem oder der SchreinerIn machen, denn: Der Beruf ist gefragt wie nie, und die Nachfrage nach begabten Nachfolgern in Schreinerei-Betrieben wird in den nächsten Jahren größer werden. Branchenkenner wissen: Im-

mer mehr Menschen verlassen sich lieber auf das Können und die Fingerfertigkeit eines Profis, wenn es beispielsweise um den Innenausbau, Renovierungen oder den Bau eines Hauses geht.

Die Beschäftigungsaussichten auch nach erfolgreicher Ausbildung sind exzellent, denn wo immer mehr Kundschaft für SchreinerInnen bedeutet auch: es fehlen junge, motivierte Profis im Schreiner-Handwerk. Wer gerne Neues mit seinen eigenen Händen erschafft, keine Angst vor der Arbeit mit Maschinen hat, sich für den Werkstoff Holz begeistert und seiner Kreativität freien Lauf lassen möchte, ist hier genau richtig.

Pädagogische Fachkraft als Schulbegleiter (m/w/d) in Hilzingen (Christl. Schule) in Teilzeitanstellung (20 Std/ Woche) gesucht.

Malteser Hilfsdienst gGmbH
Tel. 07531 / 8104-59
Fr. Susanne Zöllin
www.malteser-bodensee.de
jobs.malteser.de



Bei der **Stadt Tengen** sind zum nächstmöglichen Zeitpunkt folgende Stellen neu zu besetzen:

Tengen
Stadt im Hegau

➔ **Mitarbeiter (m/w/d) in unserem Bauhof**

- unbefristet
- Vergütung nach EG 6 TVöD

➔ **päd. Fachkraft (m/w/d) 80-100%**

- unbefristet
- Vergütung bis 8a TVöD-SuE

➔ **Ortsbildpfleger (m/w/d)**

für die Ortschaft Watterdingen

- unbefristet
- Vergütung nach TVöD

➔ **Reinigungskraft (m/w/d)**

für die Räumlichkeiten der Kindertagesstätte Watterdingen

- unbefristet
- Vergütung 15,23€ pro Stunde

Wir freuen uns auf Sie!

Direkt zur Homepage!



Homburger

Möbelwerkstätte seit 1934



Werde Teil unseres Teams und realisiere mit uns coole Projekte!



Mach mit! Wir suchen:

- Schreinermeister (m/w/d)
- Schreinergehilfe (m/w/d)

Über Deine Bewerbung freuen wir uns!

Homburger Möbelwerkstätte
Obere Gießwiesen 7 • 78247 Hilzingen
Tel. 07731 / 9975-5 • info@moebelwerkstaette.eu

Anzeige

Welt der Ausbildung

Rangliste der Ausbildungsberufe

Kauffrau für Büromanagement und Kfz-Mechatroniker weiter hoch im Kurs

»KraftfahrzeugmechatronikerIn«, »Kaufmann/-frau für Büromanagement« und »Verkäufer/-in« sind bundesweit die drei dualen Ausbildungsberufe, in denen im vergangenen Jahr die meisten neuen Ausbildungsverträge abgeschlossen wurden. Dabei steht der Beruf »KraftfahrzeugmechatronikerIn« mit 25.221 (2023: 23.517) neuen Verträgen auf Platz 1, vor dem Beruf »Kaufmann/-frau für Büromanagement« mit 22.245 (2023: 23.442). Auf Platz drei folgt die Ausbildung als »VerkäuferIn« mit 20.742 Verträgen (2023: 20.658). Dies zeigen die Ergebnisse der Erhebung des Bundesinstituts für Berufsbildung (BIBB) über neu abgeschlossene Ausbildungsverträge zum Stichtag 30. September 2024. Insgesamt wurden bei der BIBB-Erhebung 486.711 neu abgeschlossene Ausbildungsverträge erfasst. Knapp zwei Drittel (63,6 Prozent) wurden mit männlichen Auszubildenden, etwas mehr als ein Drittel (36,3 Prozent) mit weiblichen Auszubildenden abgeschlossen.

Frauen haben 2024 in der dualen Berufsausbildung die meisten neuen Ausbildungsverträge im Beruf »Kaufrau für Büromanagement« abgeschlossen. Mit 15.720 (2023: 16.644) neuen Verträgen bleibt dieser Beruf wie im Vorjahr weiter auf Platz 1 der Rangliste. Es folgen bei den jungen Frauen die Ausbildungsberufe »Zahnmedizinische Fachangestellte« mit 15.597 (2023: 13.320) neuen Verträgen vor der »Medizinischen Fachangestellten« mit 15.432 (2023: 16.071) neuen Verträgen, die im Vergleich zum Vorjahr die Plätze tauschten. Dahinter folgen die »Verkäuferin«, die »Industriekaufrau« und die »Kaufrau im Einzelhandel«. Auf die ersten sechs Berufe entfallen 40,9 Prozent aller zum 30.09.2024 neu abgeschlossenen Ausbildungsverträge mit Frauen. Bei den Männern liegt der



Technische Berufe stehen bei den Auszubildenden hoch im Kurs.

»Kraftfahrzeugmechatroniker« weiterhin unangefochten an der Spitze. 23.652 (2023: 21.939) junge Männer haben 2024 einen Ausbildungsvertrag in diesem Beruf neu abgeschlossen. Zweitstärkster Ausbildungsberuf bleibt der »Fachinformatiker«

(15.786 neue Verträge, 2023: 17.142), gefolgt vom »Elektroniker« (14.391 neue Verträge, 2023: 14.850) und dem »Anlagenmechaniker für Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik« (14.280 neue Verträge, 2023: 14.751). Wie im Vorjahr nehmen auch 2024 die

Ausbildungsberufe »Verkäufer« und »Industriemechaniker« die Plätze fünf und sechs in der Rangliste der Männer ein. Insgesamt haben 2024 in diesen sechs Berufen 28,9 Prozent der jungen Männer einen neuen Ausbildungsvertrag abgeschlossen.





DIESER SCHRITT LOHNT SICH FÜR SIE!

Die Unternehmensgruppe Rieker ist einer der führenden Schuhhersteller Europas. Für unseren Standort in Tuttlingen suchen wir zur Verstärkung unseres Teams baldmöglichst Sie als:

- **Hausmeister (m/w/d) in Teilzeit 50%**
Ripro GmbH & Co. KG

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann bewerben Sie sich jetzt! Mehr Details finden Sie unter www.rieker.com/de/karriere

ERFAHREN SIE **MEHR**



Anzeige

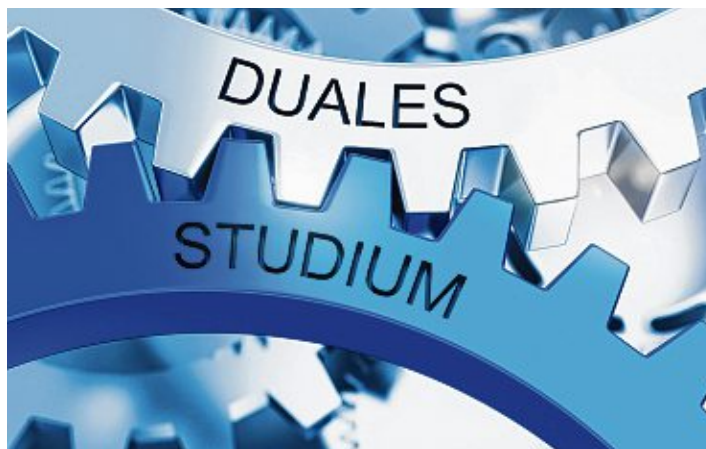
Das duale Studium

Die perfekte Kombination

... von Theorie und Praxis

Ein duales Studium verbindet akademisches Lernen mit praktischer Erfahrung: Durch die enge Zusammenarbeit mit Unternehmen erhalten Studierende Einblicke in die Berufswelt und können ihr Wissen direkt anwenden. Das erhöht die Chancen auf einen späteren Job im Wunschunternehmen erheblich. Zudem bekommen duale Studierende in der Regel schon während des Studiums ein Gehalt, was die finanzielle Belastung reduziert.

Die enge Verzahnung von Theorie und Praxis fördert die persönliche Entwicklung: Studierende arbeiten im Unternehmen an realen Projekten und kom-



Beim dualen Studium greifen Theorie und Praxis ineinander.

men so früh dazu, Verantwortung übernehmen zu dürfen. Übrigens: Auch Auslandsaufenthalte sind je nach Betrieb

möglich und ein weiteres attraktives Plus.

Um ein duales Studium zu beginnen, sollte man sich noch

vor dem Schulabschluss über Unternehmen informieren, die duale Studienplätze anbieten. Timing ist wichtig, wenn es darum geht, sich bei den jeweiligen Hochschulen und Unternehmen zu bewerben. Oftmals sind neben dem Bewerbungsgespräch auch Eignungstests Teil des Auswahlprozesses. Nach erfolgreicher Bewerbung erhält man einen Studienvertrag, in dem die Rahmenbedingungen geregelt sind. Zudem sollte man sich frühzeitig über finanzielle Unterstützungsmöglichkeiten und organisatorische Fragen wie den Studienbeginn und die Betreuung im Unternehmen informieren.



**AUSBILDUNG,
DUALES STUDIUM & PRAKTIKUM**



Industriekaufrau/-mann
Mit Zusatzqualifikation Internationales Wirtschaftsmanagement mit Fremdsprachen

Fachinformatiker/-in

Bachelor of Science
Data Science und Künstliche Intelligenz, Informatik oder Wirtschaftsinformatik

Bachelor of Engineering
Wirtschaftsingenieurwesen, Maschinenbau

Praktikum & Ferienjob?
Da bist du bei uns genau richtig!



Klick dich rein:
allsafe.li/taskforce



Wir freuen uns auf deine Bewerbung!
allsafe GmbH & Co. KG | Gerwigstraße 31 | 78234 Engen
Mona Lohmann | +49 151 12508421 (auch WhatsApp)

Wir suchen ab sofort

Zerspanungsmechaniker (w/m/d)

Bereich Frästechnik

Ihre Aufgaben:

- Programmieren, Einrichten, Bedienen, Überwachen von CNC-Maschinen.
- Durchführung von Qualitätskontrollen.
- Dokumentation der Produktionsdaten und -ergebnisse.

Anforderungen:

- Ausbildung als Zerspanungsmechaniker oder in einem verwandten Beruf.
- Erfahrung im Programmieren von CNC-Maschinen (Camware, Mazatrol).
- Teamfähigkeit, Flexibilität und eine gewissenhafte selbstständige Arbeitsweise.

Leistungen:

- eine leistungsgerechte Entlohnung.
- ein abwechslungsreiches und interessantes Aufgabengebiet.
- ein engagiertes und aufgeschlossenes Team.

Interessiert?

Bitte Senden Sie Ihre Bewerbungunterlagen an:
bewerbungen@stengele-gmbh.de



Gerwigstraße 26
78234 Engen

<https://www.stengele-gmbh.de>
Telefon: 07733-9489-60

Anzeige

Arbeitswelt im Wandel

Das Handwerk wird »weiblicher«

Frauen erobern die Ausbildungsplätze in traditionellen Berufen

Im Jahr 2024 zeigt sich ein erfreulicher Trend: Immer mehr Mädchen entscheiden sich für eine Ausbildung im Handwerk. Laut aktuellen Zahlen der Bundesagentur für Arbeit haben im vergangenen Jahr rund 25.000 junge Frauen eine handwerkliche Ausbildung begonnen – das sind etwa 15 Prozent aller neu abgeschlossenen Ausbildungsverträge in diesem Bereich.

Damit steigt die Zahl der weiblichen Auszubildenden kontinuierlich, was ein positives Zeichen für die Gleichstellung und Vielfalt traditionell männlich dominierten Berufen ist. Der Einstieg ins Handwerk bietet Frauen zahlreiche Vorteile: Handwerkliche Berufe sind zukunftssicher, da die Nachfrage nach Fachkräften in Bereichen wie Elektrik, Sanitär, Holz oder Metall hoch ist. Dabei eröffnen sich vielfältige Karrierechancen,

etwa durch Weiterbildungen oder die Übernahme eigener Betriebe.

Herausforderungen auf dem Weg

Trotz der positiven Entwicklung gibt es auch Herausforderungen. Viele Mädchen stehen noch immer vor Vorurteilen oder mangelnder Unterstützung, wenn sie sich für einen Beruf im Handwerk entscheiden. Manche Betriebe sind noch nicht ausreichend auf die Bedürfnisse weiblicher Auszubildender eingestellt, etwa hinsichtlich der Arbeitskleidung oder der Arbeitszeiten. Zudem besteht manchmal Unsicherheit, ob sie in einem männlich dominierten Umfeld bestehen können.

Mit Vielfalt punkten

Der Trend zu mehr weiblichen Auszubildenden im Handwerk



Rund 15 Prozent der Azubis im Handwerk sind aktuell weiblich.

ist ermutigend und zeigt, dass sich Geschlechterrollen in der Berufswelt langsam wandeln. Mit gezielten Förderprogrammen, Mentoring-Angeboten und einer offenen Unternehmenskultur können noch mehr Mädchen ermutigt werden,

handwerkliche Berufe zu ergreifen und ihre Talente zu entfalten.

So trägt die Vielfalt im Handwerk dazu bei, innovative Lösungen zu entwickeln und die Branche zukunftssicher zu machen.

**Familienbetrieb
seit über
55 Jahren**

KERSCHBAUMER

**Heizung
Sanitär
Lüftung
Service**

Wir suchen

Anlagenmechaniker + Servicemonteur (m/w/d)

und bieten zudem für das Lehrjahr 2025 noch freie Lehrstellen zum Anlagenmechaniker (m/w/d) an. Wir freuen uns über jede Verstärkung unseres jungen Teams! Speziell die Mädels möchten wir hier ansprechen.

Traut Euch und schaut Euch den Beruf bei einem Praktikum an. Es lohnt sich!

Kerschbaumer GmbH
Gerwigstr. 33
78234 Engen
Tel. 07733-505870
info@kerschbaumer.de



Gabi Kerschbaumer

informiert Euch
auch gerne auf
unserer Homepage
über uns
www.kerschbaumer.de

Wir sind ein renommierter Reisemobil- und Wohnwagenhändler. Zur Verstärkung unseres familiengeführten Unternehmens mit über 45 Mitarbeitern suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n:

▪ **Elektriker (m/w/d)**

▪ **Reisemobiltechniker/
Allrounder (m/w/d)**

▪ **KFZ-Mechatroniker
(m/w/d)**

Nähere Informationen zu diesen Stellen finden Sie unter

[www.freizeitmobile-gulde.de/
unternehmen/stellenmarkt](http://www.freizeitmobile-gulde.de/unternehmen/stellenmarkt)

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte an ma.gulde@freizeitmobile-gulde.de oder per Post zu Händen von Herrn Matthias Gulde.

**FREIZEITMOBILE
Gulde**
www.freizeitmobile-gulde.de

Freizeitmobile Gulde

Jahnstr. 44 • 78234 Engen
Tel.: +49 (0) 77 33/94 40-0

E-Mail: info@freizeitmobile-gulde.de

Dethleffs
Ein Freund der Familie

ROLLER TEAM

ETRVSCO
design in action

WESTFALIA

PANAMA
24h 7/365

KARMANN
Mobil

FIAT
PROFESSIONAL



HAHN
AUTOMATION GROUP

Deine Ausbildung

bei der HAHN Automation Group

Dein Sprungbrett in die Welt der Technik.

Wir suchen Auszubildende (m/w/d):

- Mechatroniker
- Industriemechaniker
- Industriekaufleute

Bewirb Dich

jetzt für 2025!

Das zeichnet uns aus:

- > 1.000 € Ausbildungsvergütung
- Hohe Übernahmequote + 30 Tage Urlaub
- Internationaler Azubi-Austausch + HAHN Academy
- Arbeitskleidung + Corporate Benefits + Firmenevents

Wachse mit uns! Wir freuen uns auf Deine Bewerbung!

Die HAHN Automation Group ist der globale Lösungspartner für Fabrikautomation. Du absolvierst Deine Ausbildung in einem dynamischen, international aufgestellten Unternehmen.

HAHN Automation Group Engen GmbH

Richard-Stocker-Str. 12 | 78234 Engen
Susanne Gäbler | +49 7733 9464-13
careers@hahnautomation.group
careers.hahnautomation.group



Anzeige

Zukunft gestalten

Der Weg zum Traumberuf

Viele Ausbildungsplätze sind noch frei

Aktuell sind bundesweit noch 229.000 bei den Arbeitsagenturen und Jobcentern gemeldete Ausbildungsplätze unbesetzt. Dabei ist das Spektrum groß: Die Betriebe suchen noch für viele verschiedene Berufe Auszubildende. Die Berufsberatung der Arbeitsagenturen unterstützt junge Menschen bei der

Energie- und Elektrotechnikberufen, jeweils etwa 11.000 in Lagerlogistikberufen und Berufen in Lebensmittelherstellung und -verkauf.

Auch in Metallberufen, Hotel- und Gaststättenberufen (inkl. Köche) und in Maschinenbau- und Betriebstechnikberufen warten noch viele Ausbildungsstellen auf BewerberInnen.

Ausbildungsberatung ist Zukunftsberatung

Ein individuelles Beratungsgespräch zur beruflichen Orientierung kann jungen Menschen neue Möglichkeiten eröffnen: Die Berufsberaterinnen und Berufsberater in den Arbeitsagenturen und Jugendberufsagenturen geben einen neutralen Ausblick auf die künftige Entwicklung der Berufe und Beschäftigungschancen.

Sie informieren außerdem umfassend zu den Ausbildungsangeboten am Wohnort und im Umkreis.



Suche nach einer Ausbildungsstelle. Bundesweit gibt es auch in diesem Jahr weit mehr freie Ausbildungsplätze als Ausbildungssuchende.

Besonders beliebt: Ausbildungsplätze als KFZ/Mechatroniker/in und Industriekaufmann / frau.

Von Oktober 2024 bis Mai 2025 meldeten sich bei den Agenturen für Arbeit und den Jobcentern 375.000 Bewerberinnen und Bewerber für eine Ausbildungsstelle. Davon hatten im Mai 191.000 junge Menschen weder einen Ausbildungsplatz noch eine Alternative gefunden. Viele Unternehmen suchen jedoch weiter intensiv Auszubildende, um Fachkräfte für die Zukunft zu sichern. Gerade in Berufen, die nicht so viele Jugendliche im Fokus haben, sind noch zahlreiche Ausbildungsstellen frei. Fast 42.000 unbesetzte Ausbildungsstellen gibt es etwa in Verkaufsberufen (ohne Spezialisierung), 19.000 in Hoch-, Tief-, und Ausbauberufen, 16.000 in Mechatronik,

Perspektiven eröffnen

Auslandserfahrung und Berufsausbildung



Kompetenzen für die Zukunft sammeln: Mit Lernen im Ausland.

Junge Menschen, die bereits während ihrer Ausbildung Sprachkenntnisse, interkulturelle Kompetenzen und ein Verständnis für die Belange anderer Länder erwerben, sind für Arbeitgeber besonders interessant. Fremdsprachen und interkulturelle Kompetenzen werden in vielen Unternehmen immer stärker gefragt. Je nach Ausbildungsgang besteht die Möglichkeit, während der Ausbildungszeit wichtige Erfahrungen im Ausland zu sammeln. Ein

Auslandspraktikum bietet jungen Menschen eine Chance, sich persönlich und fachlich weiterzuentwickeln. Die verschiedenen Angebote werden in der Broschüre »Neugierig auf Europa? Programme für Auszubildende« des Ministeriums für Wirtschaft, Arbeit und Tourismus vorgestellt. Die Servicestelle Go.for.europe organisiert die Auslandsaufenthalte und berät sowohl Azubis als auch Betriebe aus Baden-Württemberg. Infos: www.gut-ausgebildet.de.

TIERISCH GUTE PERSPEKTIVEN

**FÖRSTER
TECHNIK®**
WEIL JEDES KALB ZÄHLT

Wir suchen für 2025!

- Ausbildung als Elektroniker für Geräte und Systeme (m/w/d)
- Ausbildung als Elektroniker für Betriebstechnik (m/w/d)
- Ausbildung als Kaufmann für Marketingkommunikation ZQ (m/w/d)

Du hast Interesse an einer Ausbildung?

Bist teamfähig, zuverlässig und bereit, Verantwortung zu übernehmen? Dann freuen wir uns auf deine Bewerbung an:

personal@foerster-technik.de



Angebote für deine Karriere



Mitgliederchallenge 2025

Vier Klassen gewinnen
je 50 Euro für ihre Klassenkassen



Die Tischtennisplatte ist nur eines der Projekte, das durch den Förderverein möglich wurde.
Bild: FV PTS

Hilzingen. Auch in diesem Schuljahr hat der Förderverein der Peter-Thumb-Schule Hilzingen wieder zur beliebten Mitgliederchallenge aufgerufen und vier Klassen haben es geschafft. Ein herzlicher Glückwunsch ging an die Klassen 3/4 aus Duchtlingen, 2b, 2c und 4a. Sie erhalten jeweils 50 Euro für ihre Klassenkassen.

Wie das geht? Ganz einfach: Wenn mindestens die Hälfte der SchülerInnen einer Klasse Mitglied im Förderverein ist – dazu zählen nicht nur die Kinder selbst, sondern auch Eltern, Großeltern oder andere Verwandte – winken 50 Euro für die Klassenkasse. Und das Beste: Wenn eine Klasse 100 Prozent erreicht, gibt es sogar 100 Euro. Einige Klassen waren auch in diesem Jahr knapp dran, vielleicht klappt es ja im nächsten Schuljahr.

Warum eine Mitgliedschaft so wichtig ist: Nur durch die Mitglieder können zahlreiche kleine und große Projekte an der Schule realisiert werden, wie zum Beispiel die Tischtennisplatte, um die sich die Klasse 3/4 aus Duchtlingen auf dem Foto stolz präsentiert. Auch Bücher, Spielgeräte, neue Möbel, Zuschüsse

zu Ausflügen und vieles mehr wären ohne die Unterstützung der Mitglieder und Spender nicht möglich.

Daher geht ein ganz herzliches Dankeschön an alle Mitglieder und ebenso an alle Spenderinnen und Spender, die dafür sorgen, den Schülerinnen und Schülern eine schöne Schulzeit zu ermöglichen. Neben einer Mitgliedschaft hilft auch jede Spende, um die Schulgemeinschaft lebendig und vielfältig zu gestalten. Ob groß oder klein, jeder Beitrag zählt.

Eine Mitgliedschaft ist bereits ab 5 Euro im Jahr für Kinder beziehungsweise 18 Euro für Erwachsene möglich, das sind gerade mal 1,50 Euro im Monat. Beitrittserklärungen liegen vor dem Sekretariat aus und sind auch auf der Schulhomepage zu finden. Einfach ausfüllen und entweder über die LehrerInnen abgeben oder direkt an kassier.fv-pts@web.de senden. Auch die Bankverbindung für eine einmalige Spende steht auf der Beitrittserklärung.

Der Förderverein freut sich über jede neue Mitgliedschaft und jede Spende – gemeinsam für eine lebendige und unterstützende Schulgemeinschaft.

Süßes Gold

BUND-Kindergruppe besucht Imker

Hegau. Da die Kindergruppe letztes Mal aufgrund des Wetters nicht stattfinden konnte, wird sie stattdessen die kommende Gruppenstunde für den Besuch bei den Imkern nutzen. Er ist gold, klebrig und so süß – Honig. Aber wie kommt der eigentlich auf den Toast? Um das herauszufinden ist das Thema: Süßes Gold. Zusammen mit dem Bienenzuchtverein Hohentwiel-Singen wird die Gruppe mehr über Bienen und die Honigproduktion lernen. Ausgestattet mit Stichschutzklamotten werden sie sich den Bienen nähern. Dann werden sie noch gemütlich zusammen etwas basteln. Anschließend besteht

noch die Möglichkeit, Honig zu kaufen. Man braucht dafür nur wettergerechte Kleidung, einen Sonnenschutz, ausreichend zu Trinken und jede Menge Lust mit der Gruppe draußen Zeit zu verbringen. Falls man ein kleines Vesper braucht, kann man sich gerne etwas mitbringen. Wichtig: Wenn eine Allergie gegen Insektenstiche vorliegt ist es lebensnotwendig, dass die Gruppe vorher informiert wird.

Anmeldungen gehen bitte per E-Mail an freiwillige.nsz.hegau@bund.de. Den Treffpunkt kann man an der Grafik unten ablesen. Die Gruppe startet um 15 Uhr und beendet um 17 Uhr das Programm auch wieder dort.



Zu verschenken

Haben Sie auch Sachen, die zu schade für den Müll und noch brauchbar sind? Dann rufen Sie uns an unter 07731/3809-51.

- TV-Reck aus Glas mit 3 Ebenen, Tel. 07731 63534
- 3 Fitnessgeräte: Mini-Stepper mit Handschlaufen, Crosstrainer und Bauchtrainer; Diverse Taschenbücher, überwiegend Krimis und Thriller, Tel. 0174 1889276
- 2 Dreibein-Liegen, elektrische Schreibmaschine, Monitor, Tastatur und Drucker für PC, Tel. 07731 65171
- Latexschaum-Matratze, neuwertig, Tel. 07731 66980

Redaktions- und Anzeigenschluss:
Montag, 11 Uhr



Tagesmütterverein Landkreis Konstanz Sprechstunde

Hilzingen. Die nächste Sprechstunde des Tagesmüttervereins in Hilzingen findet am Donnerstag, 31. Juli, von 10 bis 12 Uhr im Rathaus Hilzingen, Trauzimmer, statt. Eine Anmeldung bis Freitag zuvor ist notwendig. Kontakt: Tagesmütterverein Landkreis Konstanz, Beratungsstelle Radolfzell-Böhlingen, Tel. 07732 823388-7, E-Mail ivonne.berbert@tagesmuetterverein.info, Geschäftsstelle Radolfzell-Böhlingen, Kabisländer 7, Radolfzell-Böhlingen.

Fundsachen

Die Fundsachen können im Bürgerbüro abgeholt werden.

- Airpodcase, Fundort: zwischen Tankstelle und Autobahnbrücke Hilzingen

Abitur

Folgende Schülerinnen und Schüler aus Hilzingen haben das Abitur bestanden:

Hegau-Gymnasium

Errico, Sina
Knorr-Komarek, Paul
Lutz, Kathrin
Mears, David
Murati, Hana
Noack, Larissa
Rozée, Florian
Werner, Elias

Robert-Gerwig-Schule

Hägele Nora
Schuhwerk, Emily
Schütz, Jonas
Weber, Nils

Friedrich-Wöhler-Gymnasium

Christiansen, Leif
Dollmayer, Kimi
Du Plessis, Neirine
Engler, Julian
Greuter, Leonie
Kählert, Lena
Klink, Leonie
Kramer, Julia
Martin, Fabienne
Schwer, Amelie
Stelling, Marlene,
Vogt, Benjamin
Wirsch, Elina

Bezirksmusikfest in Tengen

Zwei Tage voller Musik

Hegau. Anlässlich des 120-jährigen Bestehens der Stadtkapelle Tengen findet das diesjährige Bezirksmusikfest des Bezirks 3 - Randen vom 19. bis 20. Juli in Tengen statt.

Los geht es am Samstag, 19. Juli, bereits um 14 Uhr auf dem Bolzplatz neben der Randenhalle. Dort startet die Beachparty für Jung und Alt ab 16 Jahren. Unter dem Motto »Dance on sand«

werden zwei DJs für gute Laune sorgen. Für Essen und Getränke wird ebenfalls bestens gesorgt. Eintrittskarten gibt es im Vorverkauf unter stadtkapelle-tengen.de/beachparty oder an der »Abendkasse«. Am Sonntag sind die Bezirksvereine, unter der Schirmherrschaft des Bürgermeisters Selcuk Gök, zu Gast unter den Kastanien. Ab 11 Uhr spielen die

Bezirksvereine aus Riedöschingen, Watterdingen-Weil, Büßlingen, Schlatt, Leipferdingen, Wiechs und Kommingen aktuelle Blasmusik. Um 14 Uhr treffen sich die Musiker aller Vereine zum Gesamtchor. Die Stadtkapelle Tengen sorgt derweilen für Speis und Trank. Bei schlechter Witterung finden beide Veranstaltungen in der Randenhalle statt.

IMMOBILIEN PRIVAT VERKAUFEN AUF WAS MUSS ICH ACHTEN?



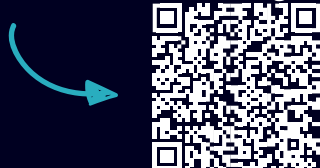
BLUFINK
IMMOBILIEN

TERMINE:

- 22.07 Überlingen
- 24.07 Singen

Einlass 17.30 Uhr, Beginn 18.00 Uhr

Location und Anmeldung



www.blufink-immobilien.de
info@blufink.de

DAS ERWARTET SIE:

- Infos zum regionalen Immobilienmarkt
- Marktpreise richtig einordnen
- Immobilie optimal vorbereiten
- Preis realistisch festlegen
- Wichtige Unterlagen im Blick
- Professionell präsentieren
- Käufer finden & prüfen
- Sicher verhandeln & verkaufen
- Wichtige Tipps zur Modernisierung direkt vom Energieberater!



Achim Niess – BLUFINK Immobilien
& Finanzkanzlei am See

**JETZT
ANMELDEN
UND NICHTS
VERPASSEN!**

Ein Immobilienverkauf ist mehr als nur ein Online-Inserat. Wer im Raum Hegau-Bodensee privat verkaufen möchte, hat viele Fragen: Was ist meine Immobilie wert? Wie finde ich den richtigen Käufer? Welche rechtlichen Risiken gibt es?

In unserer kostenlosen Vortragsreihe zeigen erfahrene Profis, worauf Sie beim privaten Immobilienverkauf achten müssen – verständlich, kompakt und praxisnah. Zusätzlich erhalten Sie einen Immobilienmarktreport und eine kostenlose Immobilienbewertung.

BLUFINK Radolfzell • Föhrenweg 3 • 78315 Radolfzell • Tel. +49(0) 7732 9406 49-16
BLUFINK Überlingen • Hägerstraße 1 • 88662 Überlingen • Tel. +49(0)7551 93771-22

Feierlicher Abschied vom besten Abiturjahrgang

Gemeinschaftsschule verabschiedet
Absolventinnen und Absolventen mit einem sehr schönen Fest



Die AbiturientInnen: Allgemeinbildendes Abitur: Emese Both, Jonas Huber, Mika Braun, Julian Domenig, Leif Hotz, Luis Hölzle, Merlin Grahl, Mila Thoms, Maja Neumann, Niklas Dinkel, Sinah Schär. Fachhochschulreife: Nelio Borromeo, Simone Buff, Bennet Szabo.

Bild: CSH

Hilzingen. Mit einer stimmungsvollen Feier wurden am Freitag elf Abiturientinnen und Abiturienten sowie drei Absolventinnen und Absolventen der Fachhochschulreife an der Gemeinschaftsschule mit Oberstufe verabschiedet. »Ich freue mich wirklich sehr, dass ich jetzt hier vor euch stehen darf und euch zu diesem wunderbaren Ereignis gratulieren darf«, begrüßte Schulleiterin Frau Unger die Gäste – unter ihnen Eltern, Großeltern, Ehrengäste und viele ehemalige Schülerinnen und Schüler. »Ihr habt den bis jetzt besten Abiturschnitt von 2,0! An unserer Schule gibt es unsere Oberstufe seit dem Schuljahr 2018/2019 – und heute dürfen wir schon zum fünften Mal Abitur feiern«.

Der Schülersprecher Niklas Dinkel erinnerte in seiner Rede mit großer Dankbarkeit an die Anfänge seiner Schulzeit an der CSH: »Ich hätte es mir damals nie träumen lassen, als ich vor nun zehn Jahren zum ersten Mal durch die Türen dieser Schule gegangen bin, einmal eine Ab-

schlussrede vor Ihnen halten zu dürfen«. Er zeichnete ein lebendiges Bild von den Anfängen in den provisorischen Containern, den gemeinsamen Projekten wie dem Pflastern der Schulwege und den unvergesslichen Erlebnissen bei den jährlichen Studienfahrten: »Egal wo, egal wie – es hat immer riesigen Spaß gemacht. Wir sind nachts durch die Straßen gezogen und haben in der aufgehenden Sonne bei eisigen Temperaturen im Meer gebadet«.

Auch Frau Unger hob die enge Verbundenheit mit den Schülerinnen und Schülern hervor: »In dieser Gruppe durfte ich erleben, wie Vertrauen so viel ermöglicht. Ein Miteinander – getragen von Respekt und Offenheit«. Ihr Wunsch an die Absolventinnen und Absolventen: »Mögt ihr Lösungen für gesellschaftliche Probleme entdecken und Dinge sehen, die noch niemand gesehen hat. Ich wünsche euch Vollmacht und Zuversicht, euch den Herausforderungen eurer Generation zu stellen«.

Frau Irmgard Kolbe, die die Schule seit ihrer Gründung begleitet, zog ein bewegendes Fazit des Abends: »Es war ein wunderbarer Abend. Diese tollen jungen Leute geben so viel Hoffnung für unsere Welt, die zur Zeit wohl in schweren Wehen liegt«.

Bürgermeister Holger Mayer von Hilzingen lobte die sehr gute Zusammenarbeit mit der CSH und betonte, »wie wertvoll es ist, dass man hier in Hilzingen das Abitur ablegen kann«.

Abschließend dankte Frau Unger den Eltern für das Vertrauen, den Lehrkräften für ihr Engagement und der gesamten Schulgemeinschaft für den gemeinsamen Weg.

Mit der feierlichen Zeugnisübergabe und dem anschließenden Sektempfang erlebte die Veranstaltung einen feierlichen Höhepunkt, der spürbar zeigte, wie stark Gemeinschaft, Vertrauen und gelebte Werte das Schulleben prägen.

Die Schulbesten mit einem Abiturschnitt von 1,4 sind Mila Thoms und Julian Domenig.

Gemeinde- verbindungsstraßen Vollsperrung

Weiterdingen. Im Zeitraum 21. Juli bis 25. Juli werden die Gemeindeverbindungsstraßen Weiterdingen-Pfaffwiesen sowie Weiterdingen-Richtung Mühlhausen wegen Straßenreparaturarbeiten voll gesperrt. Die Gemeindeverwaltung bittet um Verständnis.

DRK Hilzingen Erste-Hilfe-Zwerge

Hilzingen. Der DRK-Ortsverein Hilzingen bietet am Samstag, 19. Juli, von 10 bis circa 13 Uhr für Kinder zwischen 4 und 6 Jahren Erste-Hilfe-Kurse im DRK-Heim, Dietlishoferstraße 15 an. Kinder können bereits im Kindergartenalter Hilfe leisten. Die Kinder lernen erste Schritte in Erster Hilfe wie Verbände anlegen, das richtige Absetzen eines Notrufes sowie kleine Einblicke in die Rotkreuz-Arbeit.

Naturfreunde Gottmadingen Grillen und Chillen

Hegau. Die Naturfreunde Gottmadingen treffen sich am Samstag, 19. Juli, ab 17 Uhr im Apfelhäusle auf dem Magdalenenhof bei Hilzingen zum Grillen und Chillen. Wer möchte kann dort gerne in seinem eigenen Zelt übernachten. Grillgut und Besteck/Geschirr sind selbst mitzubringen. Kontakt erfolgt über Sonja Dimke, Tel. 0152 23299733.



Notrufe

Polizei	110
Feuerwehr + Rettungsdienst	112
Polizeiposten Gottmadingen	07731/14 37-0
□□□□□	
Ärztlicher Notfalldienst an Wochenenden und Feiertagen	116 117 (ohne Vorwahl)
Kinderärztlicher Notfalldienst	0180 607 73 12
Augenärztlicher Notfalldienst	0180 607 53 12
HNO Notfalldienst	0180 607 72 11
Hegau-Klinikum Singen (Krankenhaus)	07731/89-0
Krankentransport	1 92 22 (ohne Vorwahl)
Zahnärztliche Notrufnummer	0761/120 120 00
□□□□□	
Gasversorgung Thüga Energienetze GmbH Industriestr. 7, 78224 Singen	07731/14 80-0
Störungsrufnummer	0800 775 000 7
Stromversorgung Energie-Dienst Netze GmbH (für alle Ortsteile außer Schlatt a. R.)	
Stördienst	07623/92 18 18
E-Werk Kanton Schaffhausen Verwaltung Schaffhausen	0041/52/6 33 55 55
Zweigstelle Worblingen	07731/1 47 66-0
Störungsdienst	0041/52/6 24 43 33
Wasserversorgung während der Dienststunden	07731/38 09-25
nach Dienstschluss	0171/2 88 18 82
Abwasser während der Dienststunden	07731/38 09-25
nach Dienstschluss	0176/61 14 31 48
Wärmeversorgung Solarcomplex	07731/82 74 28
Forst-Revierleiter Werner Hornstein	0175-7247922
□□□□□	
Aids-Hilfe Konstanz e. V. Außenstelle Singen	07731/6 84 21
Arbeiterwohlfahrt Gottmadingen	07731/7 31 47
Einsatzleitung der Dorfhelferinnen Gabi Bruderhofer	07734/93 43 55
Dorfhelferinnenstation der Sozialstation Hegau-West	07734/93 43 55
Drogenberatungsstelle Singen	07731/6 14 97
Frauenhaus Singen e. V.	07731/3 12 44
Giftnotruf Freiburg	0761/1 92 40
Kinderschutzbund Singen-Radolfzell	07731/2 67 49
Krebskrankenhilfe	07771/17 16
Sozialstation Hegau-West e. V. St. Georg-Str. 5, Gottmadingen	07731/97 04-0
Wohngift-Telefon	0800/7 29 36 00
Horizont – Ökumenisches Hospiz- und Palliativzentrum im Landkreis Konstanz gemeinnützige GmbH	07731/96970-780
E-Mail: koordination@hospizdienst-horizont.info	
Hospizverein Singen und Hegau e.V. Im Gambrinus, täglich	07731/3 11 38
Sozialpflegerischer Dienst e. V. Singen	07731/2 99 92
Johanniter-Unfall-Hilfe e. V. Pflegedienst	07731/99 83-0

Vier Nachwuchstalente

Musiker des MV Weiterdingen
bestehen das Jugendmusiker-Leistungsabzeichen



Von links: Die vier Absolventinnen Laura Krefß, Lara Dreher, Marie Vossenkuhl und Emilia Krefß.
Bild: MV Weiterdingen

Weiterdingen. Gleich vier junge Musikerinnen aus dem Musikverein Weiterdingen haben kürzlich erfolgreich das Jugendmusiker-Leistungsabzeichen in Bronze abgelegt – ein bedeutender Meilenstein in der musikalischen Ausbildung und ein schöner Beweis für ihr Engagement und ihre Leidenschaft zur Musik.

Das Abzeichen besteht aus drei anspruchsvollen Prüfungsteilen: Musiklehre, Rhythmik und Gehörbildung sowie dem Instrumentalspiel. In jedem dieser Bereiche können maximal 60 Punkte erreicht werden. Zum Bestehen müssen in jedem Teil mindestens 36 Punkte erzielt werden – eine Herausforderung, der sich die vier Nachwuchstalente mit großem Ehrgeiz gestellt haben.

Die erfolgreichen Absolventinnen sind Lara Dreher an der Posaune, Marie Vossenkuhl an

der Querflöte, Laura Krefß am Saxophon und Emilia Krefß an der Posaune

Alle vier überzeugten mit ihrer Vorbereitung und ihrem musikalischen Können. Die Jungmusikerinnen zeigten, wie viel Freude sie an ihrem Instrument haben und wie viel musikalisches Potenzial in ihnen steckt. Der Musikverein Weiterdingen ist stolz auf seine engagierten Talente und gratuliert herzlich zu dieser tollen Leistung. Ein besonderer Dank gilt auch Musikerin Norma Krefß, welche die Absolventinnen auf den theoretischen Teil der Prüfung vorbereitet hat.

Mit dem bestandenen Abzeichen sind die vier Musikerinnen nicht nur musikalisch ein gutes Stück weitergekommen – sie sind auch Vorbilder für den Nachwuchs und zeigen, dass sich Fleiß, Disziplin und Freude an der Musik auszahlen.

GEMEINDEBLATT
AMTSBLATT DER GEMEINDE HALZUNGEN MIT DEN ORTSTEILEN

INFO
KOMMUNAL

Jahnstraße 40, 78234 Engen
Tel. 0 77 33/99 65 94-56 60
Fax 0 77 33/99 65 94-56 90,
E-Mail: info@info-kommunal.de

Anzeigen- und Redaktionsschluss: 11 Uhr

Öffentliche Bekanntmachung

Kiesabbau der Fa. Kieswerk Birkenbühl GmbH & Co. KG auf den Flurstücken Nrn. 5751/2 und 8431 der Gemarkung Hilzingen im Gewann Dellenhau

Das Landratsamt Konstanz hat mit Entscheidung vom 01.07.2020 das Kiesabbauvorhaben der Kieswerk Birkenbühl GmbH & Co. KG auf Teilflächen der Flurstücke Nrn. 5751/2 und 8431 der Gemarkung Hilzingen im Gewann Dellenhau zugelassen. Die Entscheidung ist aufgrund eingelegter Rechtsmittel noch nicht bestandskräftig. Nachdem nachträglich festgestellt wurde, dass die Entscheidung vom 01.07.2020 an Rechtsfehlern leidet, wurde in einem ergänzenden Verfahren eine Umweltverträglichkeitsprüfung gemäß § 6 Umweltverträglichkeitsprüfungsgesetz (UVPG) i.V.m. Nr. 17.2.1 der Anlage 1 zum UVPG und die Öffentlichkeitsbeteiligung gemäß § 18 UVPG nachgeholt und die Zulassung des Vorhabens nochmals überprüft.

Nach Abschluss des ergänzenden Verfahrens macht das Landratsamt Konstanz seine abschließende Entscheidung vom 07.07.2025 gemäß § 27 Abs. 1 UVPG wie folgt öffentlich bekannt:

I. Entscheidung

1. Die Entscheidung vom 01.07.2020, mit der das Landratsamt Konstanz den Kiesabbau im Gewann Dellenhau auf den Flurstücken Nrn. 5751/2 und 8431 der Gemarkung zugelassen hat, wird hiermit bestätigt.
Hinweis: Die Anordnung der sofortigen Vollziehbarkeit der naturschutz-, forst-, wasser- und straßenrechtlichen Genehmigungen, Erlaubnisse und Befreiungen (Ziffer III. der Entscheidung vom 01.07.2020) wurde mit Bescheid vom 08.10.2021 ausgesetzt.
2. Die in der Entscheidung vom 01.07.2020 unter Ziffer IV. aufgeführten Antragsunterlagen, die Bestandteil der Zulassungsentscheidung sind, werden um folgende Unterlagen ergänzt:
 - UVP-Bericht vom 27.10.2022,
 - Anlage 2: Artenschutzrechtliche Beurteilung 2022 vom 05.09.2022, Büro 365° Freiraum + Umwelt,
 - Anlage 3: Überprüfung der Verkehrsuntersuchung vom 30.05.2016 hinsichtlich des aktuellen Planungsstandes, Modus Consult Ulm GmbH, vom 10.10.2022,
 - Anlage 4: UVP-Prüfung – Stellungnahme bzgl. der bisherigen Schallimmissionsuntersuchungen, DEKRA Automobil GmbH, vom 09.08.2022,
 - Anlage 5: Staubimmissionsprognose nach TA Luft, Aktualisierung gemäß TA Luft (2021) des Berichts vom 21.03.2016 mit Ergänzung vom 13.01.2021, DEKRA Automobil GmbH, vom 31.08.2022,
 - Stellungnahme zur Anwendung der Berücksichtigungsgebote aus § 13 Bundes-Klimaschutzgesetz (KSG) und § 7 Klimaschutz- und Klimaanpassungsgesetz Baden-Württemberg (KlimaG BW) im Genehmigungsverfahren für den Kiesabbau im Gewann Dellenhau auf Gemarkung Hilzingen vom 09.08.2024,
 - Quantifizierte Bilanz der Treibgasemissionen des Kieswerks Birkenbühl im Jahr 2023 durch die Wolff & Müller Energy.
3. Die unter Ziffer V. der Entscheidung vom 01.07.2020 enthaltenen Nebenbestimmungen und Hinweise haben weiterhin Bestand und sind vollumfänglich zu beachten, sofern sie im Folgenden nicht geändert oder ergänzt werden.
- 3.1 Die in der Entscheidung vom 01.07.2020 unter Ziffer V. enthaltene Nebenbestimmung Nr. 8.2 (zur besseren Nachvollziehbarkeit nochmals in kursiver Schrift abgedruckt) wird wie folgt ergänzt:
Die in den artenschutzrechtlichen Gutachten beschriebenen vorgezogenen Ausgleichsmaßnahmen (CEF) für den Wegfall der Lebensräume der Haselmaus im Abbaubereich (Fortpflanzungs- und Ruhestätten, Nahrungshabitate) sind zwingend durchzuführen. Die durch Aufwertung oder Neuanlage geschaffenen Ersatzhabitate für die Haselmaus müssen in den angrenzenden Waldflächen voll funktionsfähig zur Verfügung stehen, bevor mit der Fällung und Rodung der Waldflächen für die Herstellung der Zufahrt und für den Kiesabbau begonnen wird.
Die Durchführung der Waldumwandlung wird von der Vorlage eines fachgutachterlichen Nachweises abhängig gemacht, der belegt, dass die Ersatzhabitate funktionsbereit hergestellt wurden und für die Vergrämung und Umsiedlung der Individuen der Haselmaus aus dem Abbaubereich zur Verfügung stehen. Mit dem Nachweis ist eine Übersichtskarte mit Verortung der durchgeführten Maßnahmen sowie eine Fotodokumentation mit Bestandsbeschreibung der Ersatzhabitate vorzulegen.
- 3.2 Der in der Entscheidung vom 01.07.2020 unter Ziffer V. enthaltene Hinweis Nr. 12.1 bezüglich der Materialeignung von angeliefertem Bodenaushub für die Rekultivierung wird wie folgt angepasst:
Hinweis:
Bezüglich der Anforderungen an die Materialeignung, die chemischen und physikalischen Eigenschaften sowie die Untersuchungspflichten wird auf die Bundes-Bodenschutz- und Altlastenverordnung (§§ 6 bis 8 BBodSchV) verwiesen. Die entsprechenden Anforderungen der DIN 19639, der DIN 19731 und der DIN 18915 sind zu beachten.
- 3.3 Die in der Entscheidung vom 01.07.2020 unter Ziffer V, Nr. 12.2 enthaltene Nebenbestimmung einschließlich des Hinweises wird wie folgt neu gefasst:
Im Bereich der durchwurzelbaren Bodenzone (Mindestmächtigkeit 2,00 m) darf nur Material eingebaut werden, welches hinsichtlich der Schadstoffgehalte die Vorsorgewerte nach Anlage 1 Tabelle 1 und 2 BBodSchV einhält oder nach Anlage 1 Tabelle 3 der Ersatzbaustoffverordnung (EBV) als Bodenmaterial der Klasse 0 (BM-0) oder Baggergut der Klasse 0 (BG-0) klassifiziert wurde, und auf Grund der Herkunft und der bisherigen Nutzung keine Hinweise auf weitere Belastungen der Materialien vorliegen (§ 7 BBodSchV).
Im Bereich unterhalb der durchwurzelbaren Bodenzone darf nur Material eingebaut werden, welches einen Humusgehalt von ≤ 1 Prozent aufweist und hinsichtlich der Schadstoffgehalte die Vorsorgewerte nach Anlage 1 Tabelle 1 und 2 der BBodSchV einhält oder nach Anlage 1 Tabelle 4 der EBV als Bodenmaterial der Klasse 0* (BM-0*) oder Baggergut der Klasse 0* (BG-0*) klassifiziert wurde, und auf Grund der Herkunft und der bisherigen Nutzung keine Hinweise auf weitere Belastungen der

Materialien vorliegen (§ 8 BBodschV).

Hinweis:

Aufgrund der Übergangsregelung des § 28 BBodSchV kann der bisherige Vorsorgewert Z 0 nach der Verwaltungsvorschrift des Umweltministeriums Baden-Württemberg für die Verwertung von als Abfall eingestuftem Bodenmaterial (VwV Bodenverwertung) neben den o.g. Vorsorgewerten der BBodSchV und der EBV noch bis zum 31.07.2031 zur Beurteilung der Materialeignung angewandt werden.

II. Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen die Erteilung der Baugenehmigung kann innerhalb eines Monats nach Zustellung der Entscheidung Klage beim Verwaltungsgericht Freiburg mit Sitz in Freiburg im Breisgau erhoben werden.

Gegen die Erteilung der naturschutzrechtlichen Genehmigung sowie der weiteren forst-, naturschutz-, wasser- und straßenrechtlichen Genehmigungen, Erlaubnisse und Befreiungen kann innerhalb eines Monats nach Zustellung der Entscheidung Widerspruch beim Landratsamt Konstanz, Benediktinerplatz 1, 78467 Konstanz, eingereicht werden.

III. Öffentliche Auslegung

Die Entscheidung vom 07.07.2025 des ergänzenden Verfahrens mit Rechtsbehelfsbelehrung sowie die Entscheidung vom 01.07.2020, eine Ausfertigung des Umweltberichts und der genehmigten Antragsunterlagen liegen in der Zeit vom 21.07.2025 bis einschließlich 01.08.2025 bei nachfolgenden Stellen während der Dienststunden zur Einsichtnahme aus:

- Landratsamt Konstanz, Amt für Baurecht und Umwelt, Benediktinerplatz 1, 78467 Konstanz (2. OG, Zimmer-Nr. B 208),
- Gemeindeverwaltung Hilzingen, Bauverwaltung, Hauptstr. 36, 78247 Hilzingen (2. OG, Zimmer-Nr. 31),
- Gemeindeverwaltung Gottmadingen, Bauamt, Johann-Georg-Fahr-Str. 10, 78244 Gottmadingen (Zimmer-Nr. 209),
- Gemeindeverwaltung Rielasingen-Worblingen, Bauverwaltung, Lessingstraße 2, 78239 Rielasingen-Worblingen (1. OG, Flur, Zimmer-Nr. 28),
- Stadtverwaltung Singen, Fachbereich Bauen, Abteilung Stadtplanung, Hohgarten 2, 78224 Singen (1. OG, Flur bei Zimmer-Nrn. 103-105 und 141-144).

Die geltenden Zugangsregelungen bei den jeweiligen Stellen sind zu beachten. Diese können bei den Stellen erfragt oder auf deren Homepage abgerufen werden.

Diese Bekanntmachung, die Entscheidung vom 07.07.2025 des ergänzenden Verfahrens sowie die Entscheidung vom 01.07.2020, der Umweltbericht sowie die genehmigten Antragsunterlagen können außerdem auf der Homepage des Landratsamtes Konstanz unter Amtliche Bekanntmachungen | Landkreis Konstanz (lrakn.de) und auf dem zentralen UVP-Portal der Länder unter <https://www.uvp-verbund.de> eingesehen werden. Maßgeblich ist der Inhalt der ausgelegten Unterlagen.

Mit dem Ende der Auslegungsfrist gilt die Entscheidung vom 07.07.2025 gegenüber den übrigen Betroffenen als zugestellt.

IV. Hinweis

Eine Mehrfertigung der Entscheidung vom 07.07.2025 des ergänzenden Verfahrens und der Entscheidung vom 01.07.2020 kann bis zum Ablauf der Rechtsbehelfsfrist von den Betroffenen schriftlich oder elektronisch beim Landratsamt Konstanz, Amt für Baurecht und Umwelt, Benediktinerplatz 1, 78467 Konstanz, Amt für Baurecht und umwelt@lrakn.de, angefordert werden.

Konstanz, den 10. Juli 2025



Philipp Gärtner
Erster Landesbeamter

Jägerbataillon 292

Tag der offenen Tür

Hegau. Das Jägerbataillon 292 öffnet am 20. Juli von 10 bis 18 Uhr seine Tore am Bundeswehrstandort Donaueschingen und bietet allen Interessierten einen Einblick in die Fähigkeiten und die Ausrüstung der Soldatinnen und Soldaten.

Auch die Patenkompanie der Gemeinde Hilzingen, die 2./292, lädt alle interessierten Bürgerinnen und Bürger der Gesamtgemeinde herzlich ein. Gezeigt werden unter anderem das Gefechtsfahrzeug, das Ge-

panzerter Transport-Kraftfahrzeug Boxer, sowie der Arbeitsalltag bei der Bundeswehr. Dabei ist ein abwechslungsreiches Programm für Groß und Klein mit vielen Stationen geboten. Highlights des Tages bilden unter anderem das Feierliche Gelöbnis der neuen Soldatinnen und Soldaten der Basisausbildung von 13 bis 14 Uhr sowie ein Benefizkonzert des Heeresmusikkorps Ulm zu Gunsten der Nachsorgeklinik Tannheim von 18 bis 19 Uhr.

Kurzwanderung

Seniorenrat Hilzingen ist unterwegs

Hilzingen. Der Seniorenrat Hilzingen lädt herzlich zu einer weiteren Wanderung ein. Der Rat trifft sich am Dienstag, 22. Juli, um 16 Uhr an der Halle in Binningen. Wie immer gibt es Fahrgemeinschaften ab der Hegauhalle Hilzingen um 15:45 Uhr. Die Wanderung führt durch Binningen in Richtung Schlatt a. R. an einem kleinen Waldstück entlang Richtung Syringa am Flugplatz vorbei durch das Ried zurück nach Binningen zum Ausgangspunkt. Nach etwa zwei

Stunden (kleine Änderungen vorbehalten) lassen die Wanderer die Tour gemütlich im Il-Campo-Clubheim Schlatt ausklingen. Die Strecke ist weitgehend eben, dennoch ist festes Schuhwerk empfehlenswert.

Eingeladen sind alle, die die Schönheit unserer Heimat entdecken, sich an der frischen Luft bewegen und sich mit anderen in geselliger Runde austauschen möchten. Der Seniorenrat freut sich auf zahlreiche Teilnahme

Kirchennachrichten

Evangelische Kirche

**Paul-Gerhardt-Gemeinde Hilzingen –
Friederike-Fliedner-Gemeinde Tengen**



Pfarramt: Hanfgarten 10, 78247 Hilzingen

Öffnungszeiten:

Montag von 09:30 bis 12:30 Uhr

Mittwoch von 09:30 bis 12:30 Uhr

Freitag von 09:30 bis 12:30 Uhr

Gemeindesekretärin: Birgitt Fehrle

Pfarrer: Herr Michael Weber

KGR-Vorsitzende Hilzingen: Frau Bärbel Weigl

KGR-Vorsitzende Tengen: Frau Elke Luckner

Tel. 07731 / 64514 / Fax 07731 / 64517

E-Mail: hilzingen-tengen@kbz.ekiba.de

Donnerstag, 17.07.2025

09:30 Uhr Seniorengymnastik I

10:30 Uhr Seniorengymnastik II

15:00 Uhr Café Hereinspaziert

Freitag, 18.07.2025

19:30 Uhr Jugendkreis im Kooperationsraum Hegau in Aach

Sonntag, 20.07.2025

17:00 Uhr »Holy Aperoli« Gottesdienst, Liturgieteam: Pfarrer

Michael Weber / Musik: Dr. Wolfram Weber

Mittwoch, 23.07.2025

16:00 Uhr Konfirmandenunterricht

Donnerstag, 24.07.2025

09:30 Uhr Seniorengymnastik I

10:30 Uhr Seniorengymnastik II

15:00 Uhr Café Hereinspaziert

Save the Date! »Holy Aperoli«

Einladung zum Aperol Spritz Gottesdienst am Sonntag, 17. Juli



Herzliche Einladung zu einem besonderen Gottesdienst mit sommerlicher Leichtigkeit! Freut euch auf inspirierende Impulse, gute Gemeinschaft – und ein Glas Aperol Spritz, musikalisch begleitet von »Chor 5« und der Big Band »Soundblaster«. Kommt vorbei, bringt Freunde mit und genießt einen unvergesslichen Abend!

Kirchenwahlen – Es darf gewählt werden

Am 1. Advent (30. November 2025) sind Kirchenwahlen in der Evangelischen Landeskirche in Baden. Gewählt werden Kirchenälteste, die gemeinsam mit den PfarrernInnen und – wenn vorhanden – DiakonInnen die Gemeinden vor Ort leiten. Als Mitglied der evangelischen Paul-Gerhardt-Gemeinde Hilzingen gibt es mehrere Wege, sich zu beteiligen:

Wählen – Gib deiner Gemeinde eine Stimme

Kandidieren – Werde Teil des Ältestenkreises

Motivieren – Ermutige andere, sich aufstellen zu lassen.

Haben Sie Vorschläge für den Ältestenkreis? Dann geben Sie diese gern an das evangelische Pfarramt weiter bis Ende Juli.

Kontakt: hilzingen-tengen@kbz.ekiba.de – oder persönlich zu den Öffnungszeiten des Pfarrbüros

Danke, dass Sie unsere Kirche ermöglichen.

Wir freuen uns auf Sie!

Ihre Kirchengemeinderäte und Pfarrer M. Weber

Ökumene

Rufen Sie uns an, für die Seelsorge sind wir – die Seelsorgenden der evangelischen und katholischen Kirche Hilzingen – erreichbar:

Michael Weber, Pfarrer, Tel. 07731-64514

Albert Striet, Pfarrer, Tel. 0155-618 50 109

Simone Meisel, Gemeindeferentin, Tel. 07731-16710-24



Römisch - katholische

Kirchengemeinde

Hohenstoffeln - Hilzingen

Mit den Pfarreien: St. Blasius Binningen, St. Gallus Duchtlingen, St. Peter und Paul Hilzingen, St. Laurentius Riedheim mit Filialkirche St. Philippus und Jakobus Schlatt a. R., St. Mauritius Weiterdingen.

Unsere Gottesdienste

Freitag, 18. Juli 2025

19:00 Uhr Hilzingen Rosenkranzgebet

Sonntag, 20. Juli 2025 16. Sonntag im Jahreskreis

09:00 Uhr Hilzingen Eucharistiefeier, Z: Pfr. i.R. D. Mayer, Gedenken: Pfarrer Julius Schmitt

10:30 Uhr Binningen Eucharistiefeier, Z: Pfr. i.R. D. Mayer, Gedenken: Franz Sailer, Thekla und Egon Meßmer

Dienstag, 22. Juli 2025 Hl. Maria Magdalena

19:00 Uhr Schlatt a.R. Eucharistiefeier, Z: Pfr. i.R. D. Mayer

Mittwoch, 23. Juli 2025 Hl. Birgitta von Schweden, Ordensgründerin

19:00 Uhr Hilzingen Eucharistiefeier, Z: Pfr. A. Striet, Gedenken: Adalbert Guggemos, Ekkehard Hertrich und verstorbene Angehörige

Freitag, 25. Juli 2025 Hl. Jakobus der Ältere, Apostel

19:00 Uhr Hilzingen Rosenkranzgebet

Samstag, 26. Juli 2025 Hl. Joachim und hl. Anna, Eltern der Gottesmutter

19:00 Uhr Duchtlingen Eucharistiefeier, Z: Pfr. i. R. D. Mayer

Sonntag, 27. Juli 2025 17. Sonntag im Jahreskreis

10:30 Uhr Hilzingen Eucharistiefeier mit Reisesegen-Familiengottesdienst, Z: Pfr. A. Striet, Gedenken: Karl-Jakob Haug (Jahrtag)

11:00 Uhr Riedheim Tauffeier von Max und Mia Bader

Kirchennachrichten

Mitteilungen der Römisch-katholischen Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen

Frauengemeinschaft Hilzingen- Kaffeepäuschen

Am Mittwoch, 23. Juli, ab 14:30 Uhr findet wieder unser Kaffeepäuschen im Schlosspark Café statt. Im August gibt es kein Kaffeepäuschen- Sommerpause. Aber dafür bitte den 6. August für unseren Sommernachtshock mit Mitbringbuffet nach der Abendmesse vormerken.

Frauengemeinschaft: Kino in Hilzingen

Endlich ist es wieder so weit: am Freitag, 25. Juli gibt es wieder einen Kino Abend in Hilzingen. Wichtig: die Vorführung findet in der Remise im Schlosspark statt. Wir beginnen mit dem Warm-up ab 19. Uhr. Es wird wieder Bowle, verschiedene andere Getränke geben, dazu natürlich Popcorn, Crêpes und oder eine herzhafte Vespertüte. Wie immer ist der Film eine Überraschung! Dieses Jahr sind Stühle vorhanden. **Es braucht keine eigene Sitzgelegenheit mitgebracht werden.**

Nicht nur der Film ist eine Überraschung neu ist dieses Jahr auch unser Kindernachmittag am Samstag, 26. Juli. Beginn ist um 15 Uhr für Kinder ab 4 Jahren in Begleitung Erwachsener. Zu unserem Überraschungsfilm gibt es selbstverständlich neben Getränken auch so manche Leckerei wie Popcorn, Waffeln oder Eis. Wir freuen uns auf unsere großen und kleinen Gäste.

Bücher, Bücher, Bücher

Bald sind Sommerferien, auch in der Bücherei. Decken Sie sich daher für die Ferien noch mit genügend Lesestoff ein. Besuchen Sie uns am Mittwoch, 30. Juli, von 17 bis 19 Uhr. Für Getränke und Knabbereien ist gesorgt.

Wir freuen uns über zahlreiche Besucher.

Das Büchereiteam der Pfarrbücherei Binningen, Schulstr. 11

Römisch-katholische Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen mit den Pfarreien St. Blasius Binningen, St. Gallus Duchtlingen, St. Peter u. Paul Hilzingen, St. Laurentius Riedheim mit der Filialkirchengemeinde St. Philippus & Jakobus Schlatt a. R. und St. Mauritius Weiterdingen, Peter-Thumb-Str. 1; 78247 Hilzingen

MitarbeiterInnen und Daten

Pfr. Albert Striet, Sprechzeiten: Don-nerstag 15.00 - 17.00 Uhr mit Anmeldung unter Tel. 0155-618 50 109, Mail: albert.striet@kath-hilzingen.de

Gemeindereferentin: Simone Meisel, Sprechzeiten nach Vereinbarung. Tel: 07731-16710-24

Mail: simone.meisel@kath-hilzingen.de

Sekretärin: Elisabeth Brütsch, Bianca Moll

Bürozeiten: Montag, Mittwoch und Donnerstag, 10.00 - 12.00, Dienstag, 11.00 - 12.00, Montagnachmittag, 14.30 bis 17.30 Uhr (in den Schulferien nachmittags geschlossen) / Tel: 07731-16710-0 / Fax: 07731-16710-29

Mail: sekretariat@kath-hilzingen.de

Katholische Öffentliche Bücherei St. Blasius Binningen:

Die Öffnungszeiten sind: Mittwoch von 17.30 Uhr bis 19.00 Uhr (In den Schulferien ist die Bücherei geschlossen!).

Homepage: <http://www.kath-hilzingen.de>

Bankverbindung: Sparkasse Engen-Gottmadingen;

BIC: SOLADES1ENG; IBAN: DE93 6925 1445 0005 6278 15

FC Hilzingen

33. Emil Homburger Turnier 2025

Gruppe 1

SC Gottmadingen-Bietingen

FC Singen 04

FC Hilzingen

Gruppe 2

Hegauer FV

FC Öhningen-Gaienhofen

SV Mühlhausen

Vorrunde

1. Spieltag – Montag, 21. Juli

Gruppe 1

18 Uhr FC Singen 04 – FC Hilzingen

Gruppe 2

19:25 Uhr Hegauer FV – SV Mühlhausen

2. Spieltag – Mittwoch, 23. Juli

Gruppe 2

18 Uhr FC Öhningen-Gaienhofen – Hegauer FV

Gruppe 1

19:25 Uhr FC Singen 04 – SC Gottmadingen-Bietingen

3. Spieltag – Freitag, 25. Juli

Gruppe 1

18 Uhr SC Gottmadingen-Bietingen – FC Hilzingen

Gruppe 2

19:25 Uhr SV Mühlhausen – FC Öhningen-Gaienhofen

Finalspiele

Montag, 28. Juli

Spiel um Platz 3

18 Uhr 2. Gruppe 1 - 2. Gruppe 2

Endspiel

19:25 Uhr 1. Gruppe 1 - 1. Gruppe 2

Müllabfuhr-Zweckverband

Öffentliche Verbandsversammlung

Zu der am Dienstag, 29. Juli, um 11:30 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses in Rielasingen-Worblingen, Lessingstraße 2 stattfindenden öffentlichen Verbandsversammlung lade ich hiermit ein.

Tagesordnungspunkte

TOP 1 Wahl des Verbandsvorsitzenden

TOP 2 Verschiedenes

Mit freundlichen Grüßen,

Dr. Michael Klinger

Stellvertretender Verbandsvorsitzender

Impressum

Herausgeber: Gemeinde Hilzingen, Telefon 0 77 31/38 09-0, Telefax 0 77 31/38 09-30, homepage: www.hilzingen.de
Verantwortlich für den amtlichen Inhalt und andere Veröffentlichungen der Gemeindeverwaltung Hilzingen ist Bürgermeister Holger Mayer oder sein Vertreter im Amt. Für den übrigen Inhalt Info Kommunal Verlag s.u.

Redaktionsschluss: montags, 11.00 Uhr (Änderungen werden im Gemeindeblatt angekündigt). Sofern möglich, bitte die Pressemitteilungen per E-Mail an gemeinde@hilzingen.de senden.

Gesamtherstellung, Beratung/Annahme von Anzeigen, Abonnement:

Info Kommunal Verlags-GmbH, Jahnstraße 40, 78234 Engen,

Tel. 0 77 33/99 65 94-56 60, Fax 0 77 33/99 65 94-56 90,

E-Mail: info@info-kommunal.de

Geschäftsführer: Tobias Gräser



ÜBERLEBEN IM ZELT

**Jetzt Leben retten und
Menschen schützen. Weltweit.
Mit Ihrer Spende: www.care.de**

IBAN: DE 93 3705 0198 0000 0440 40

 **care**[®]
Die mit dem CARE-Paket

Bodenbelag: Schelle

Der Haus-Ausstatter

Parkett, Vinyl, Teppich

www.schelle-singen.de

Industriestraße 14 - 20
78224 Singen

M RECHTSANWALT SVEN MIRIC

Erbrecht
Handels- und Gesellschaftsrecht
Öffentliches Baurecht

Friedrich-List-Str. 9
78234 Engen-Welschingen
Tel. 07733-3604747
E-Mail info@kanzlei-miric.de
www.kanzlei-miric.de



24 STUNDEN PFLEGE

LKR.- KONSTANZ U: HEGAU

CARE-by-SAUTER

www.care-by-sauter.com
info@care-by-sauter.com
T.077359380227

Vorsorge statt Nachsorge
Wir überprüfen gerne Ihre Heizung

„Schwarz weiß wie“



Heizung / Solar
Lüftung
Sanitär
Brennerwartung
Reparaturen

78244 Gottmadingen
Industriepark 301
Tel. 0 77 31 / 9 26 26 20
info@ht-schwarz.de
www.ht-schwarz.de

gesucht - gefunden

Hier können Sie erfolgreich
Ihre Kleinanzeige aufgeben:
info@info-kommunal.de
Telefon 0 77 33 / 99 65 94-0

Antwort auf eine Chiffre-Anzeige
per mail oder Brief an
Info Kommunal, Jahnstraße 40,
78234 Engen

Vermietungen

Überdachter Stellplatz in Engen/OT
f. Wohnmobil, Schiff, 4m breit, 10m
lang, 3m hoch, AB Tel. (0 77 33) 65 70

Mietgesuche

Rentnerin mit Katze sucht
wg. Eigenbedarf, ruhige 2-3 Zi-Whg
in Singen/Umgeb., EG, Terrasse/-
Balk., Einkommen gesichert. KM:
600-750€ Tel. 0151 2951 7828

Stellenmarkt

Schüler, m, 16 J. sucht Ferienjob vom
04. - 16.08. und/oder 01. - 13.09. Tel.
07733-977 3169 o. 0163-6782240

Dies und Das

Haushaltsauflösung, Sa. 19. Juli 2025
von 9.30 bis 16.00 Uhr. 78234 Engen-
Welschingen, Auf Löbern 12 A

Zu verschenken

Ovalen, alten Holztisch zu versch.
nicht ausgezogen: L 1,30 m, ganz aus-
gezogen: L 2,30 m, B 1,00 m, Selbst-
abholung (mindestens 2 Personen),
ab 17 Uhr Tel. 07733/503816

**Redaktions- und
Anzeigenschluss
Montag, 11 Uhr**



Neue Öffnungszeiten

**Ab 1. August 2025 sind
wir mit neuen Öffnungs-
zeiten in Hilzingen
für Sie da**

Montag und Donnerstag
9.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 16.00 Uhr

Dienstag
9.00 - 12.00 Uhr

Beratung gerne auch außerhalb der
Öffnungszeiten vereinbaren unter
sparkasse-engu.de/
terminvereinbarung oder 07733 949-0



**Sparkasse
Engen
Gottmadingen**

Auch im Notfall
sind wir für
Sie da!



Heizung
Bäder
Service

KERSCHBAUMER

Es gibt immer noch hohe staatl. Förderungen
für die Sanierung von Heizungsanlagen!

Benötigt Ihre Heizung eine Wartung?

Möchten Sie Ihr Bad sanieren?

Rufen Sie an, wir sind gerne für Sie da!



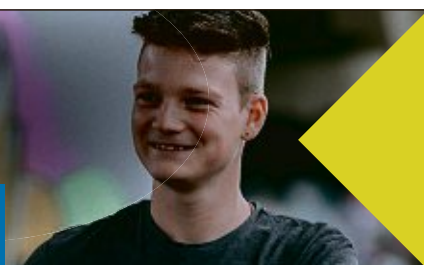
Engen
07733-505-870
www.kerschbaumer.de

Richter & Nickel
SCHORNSTEINTECHNIK

Kaminsanierungen aller Art
Edelstahlschornsteine • Kaminaufmauerungen
78247 Hilzingen • Breiter Wasmen 17
Tel. 0 77 31/ 8 68 20 • Mail: info@richter-nickel.de

**WEIL ICH
IMMER MEINEN
LIEBLINGSSONG
IM OHR HABE.**

**BEWIRB DICH UND WERDE
AUCH ZUSTELLER (m/w/d)
FÜR DAS AMTSBLATT**



IN HILZINGEN RUND UM AN DER STEIGE

**AB 13 JAHREN.
1 X DIE WOCHE DONNERSTAGS
IN DEINEM WOHNGEBIET. 07531/9991100**

sk-logistik-jobs.de



Sommerfest beim Metzger Rimmel!

Hackfleisch gem. kg 10,99 €
Schw. Geschnetzeltes, eig. Zerl.
100 g 1,49 €

Rote Grillwurst (Berner Art)
m. Speck u. Käse 100 g 1,49 €
Fleischsalat, eig. Herst. 100 g 1,29 €

**Neu Neu Neu
Samstag: Happy Hour ab 11.30 Uhr
30% Rabatt auf alles Eingelegte!**

Öffnungszeiten
Mo.-Fr. 08.00-13.30 Uhr
Sa. 08.00-12.30 Uhr
Freitagnachmittag geschlossen!

Albert Ehinger

Alle Arbeiten, die ich darf und kann
Kirchstr. 5, Gottmadingen
Tel. 0 77 31/7 17 26

Fachbetrieb

- Malerarbeiten, Gipserarbeiten, Bodenlegearbeiten
- Wohnungsaufösungen + Entrümpelungen
- Gartenarbeiten + Bäume fällen
- Bausanierung



**KLEINE MARKISE GANZ
GROSS – MODELL 300**

- schlankes Kassettdesign
- wenige Befestigungspunkte notwendig
- hoher Neigungswinkel möglich



Wir beraten Sie gerne:

30 KELLHOFER
Sonnenschutz – Rollläden – Fenster

Werner-von-Siemens-Str. 20a
78239 Rielasingen
Fon: 077 31/79 95 30
info@kellhofer.de
www.kellhofer.de



BESUCHEN SIE UNSEREN:

**Tag der offenen Tür
mit Fachvorträgen**

Besuchen Sie unsere Räumlichkeiten und
lernen uns vor Ort kennen.

WO:

**Orthopädie Brillinger
GmbH & Co. KG
CUBE Gebäude 3. OG
Robert-Bosch-Straße 1
78234 Engen**

WANN:

**Samstag, 19.07.2025
10.00 – 17.00 Uhr**

Vorträge:

10.30 Uhr
Elektrostimulation
(EXOPULSE Mollii Suit
und Bioness)

12.30 Uhr
Orthetische Versorgungen
der oberen Extremität mit
neurologischer Erkrankung

14.30 Uhr
Orthetische Versorgungen
der unteren Extremität mit
neurologischer Erkrankung

15.30 Uhr
Therapie Hilfsmittel
für Kinder

**Keine Anmeldung
erforderlich!**



Brillinger Orthopädie | Tel. 07733 36035-10 | brillinger.de

120 Jahre 1905 - 2025

Bezirk 3 - Randen

Stadtkapelle Tengen e.V.

Bezirksmusikfest 2025

20. Juli 2025 ab 11:00 Uhr auf dem Kastanienplatz Tengen
bei schlechter Witterung in der Randenhalle

11:00 Uhr MV Riedöschingen
12:00 Uhr MV Watterdingen-Weil
13:00 Uhr MV Büßlingen
14:00 Uhr Gesamtchor
14:45 Uhr MV Schlatt a.R. / Ehrungen
16:30 Uhr MV Leipferdingen
17:30 Uhr MV Wiechs a.R.
18:30 Uhr MV Kommingen

Für Speis und Trank sorgt
Eure Stadtkapelle Tengen

STADTKAPELLE TENGEN PRESENTS

BEACH PARTY

DANCE ON SAND

SAMSTAG | 19.07.25 | 14 - 22 Uhr
BOUZPLATZ TENGEN
AN DER RANDENHALLE

DJ ADAM & DJ ADAM

COCKTAILS, BEISPIEL, POOL, SUN

QR CODE